

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

شركة بروة العقارية ش.م.ق  
البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

الصفحة	المحتويات
٣-٢	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
	البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٥-٤	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٦	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
٩-٨	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
٣٦-١٠	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة المساهمين الكرام شركة بروة العقارية ش.م.ق

### مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة بروة العقارية ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والبيان المرحلي الموحد للدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المنتمة لها. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

### النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي المادية ، وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤.

### أمور أخرى

نود أن نلفت الانتباه إلى الأمور التالية:

- ١- لقد تم تدقيق البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من قبل مكتب تدقيق آخر حيث أصدر تقرير حول أعمال التدقيق التي قام بها ، بتاريخ ٤ مارس ٢٠١٢ ، مبدئياً رأياً بدون تحفظ حول أعمال التدقيق.
- ٢- إن معلومات المقارنة لفترة التسعة أشهر والثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ لم يتم تدقيقها أو مراجعتها من قبل مدقق مستقل وتم تضمينها في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لأغراض المقارنة فقط.

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة المساهمين الكرام  
شركة بروة العقارية ش.م.ق - تنمة

أمور أخرى - تنمة

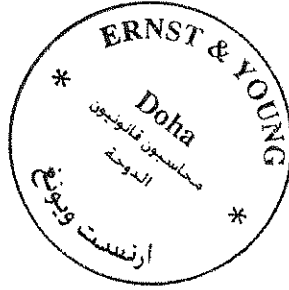
٣- كما تم الإشارة إليه في الإيضاح رقم ٥ حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة ، قامت الإدارة بتعديل البيانات المالية المقارنة لسنة ٢٠١١ لتصحيح خطأ.

عن إرنست ويونغ

زِيَاد نَادِر  
مُحَاسِبٌ قَائِدٌ

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥٨

الدوحة في ٢٢ أكتوبر ٢٠١٢



# شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١ يناير ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	إيضاحات
ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
			<b>الموجودات</b>
١٢,٩٨٣,١٤٥	٢,٦٢٦,٣٨٥	٩٦١,٦٧٢	٦ نقد وأرصدة لدى البنوك
٢,٧٧٧,٧٧٣	١,٠٥٨,٩٦٩	١,٤٠٢,٠٢٢	٢٤ ذمم مدينة وأرصدة مدفوعة مقدماً
١,٨٠٦,٦٤١	٣,٠٥٦,٤٣٤	٢,٨٥٨,١٧٩	٢٤ مدينو عقود إستئجار تمويلي
١٨٦,٣٣٤	٢,٨٠٩,٧٤٢	٢,٦٤٤,٢٤٧	١٢ مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة
٣,٩٥٩	٤,١٣٧	٦,٨٩٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	٥٥,١٥٠	-	موجودات شركة تابعة محتفظ بها للبيع
٦,٠٤٨,٤١١	٢,٨٦١,٠٣٦	٢,٧٣٤,٣٧١	٧ دفعات مقدمة لمشروعات وإستثمارات
٢,٧٣٦,١٤٠	٤٦٢,٦٢٢	٤٣٣,٨٧٥	٨ موجودات مالية متاحة للبيع
٣١,٩١١,٨٢٢	٣٨,٤٨٧,٥٨٣	٣٦,٦٩٨,٣٣٠	٩ عقارات بغرض المتاجرة
١٢,٥٨٤,١٦٠	١٠,٦٦٢,٩٤٦	١٢,٣٤٩,٣٩٢	١٠ إستثمارات عقارية
١,٩٥١,١١٥	٣,١٨٢,٢٩١	٢,٠٣٨,٣٣٠	١١ إستثمارات في شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية
٧٩٦,١٨٨	٥٥٤,١٦٠	٧٠٢,٤٣١	عقارات والآت ومعدات
٤١٣,٨٠٩	١٢٦,٤١١	١٢٦,٤١١	الشهرة
-	٧٦,٠٨٣	-	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>٧٤,١٩٩,٤٩٧</b>	<b>٦٦,٠٢٣,٩٤٩</b>	<b>٦٢,٩٥٦,١٥٦</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
٨,٨٢٢,٨١٨	٥,٠٨٠,٠٤٤	٢,٩٧٥,٩٤٦	١٣ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٢٣,٩٠٧,٢٥٤	١٦,٨٢٢,٨٤٤	١٧,٨٤١,٩١١	١٢ مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
-	٦٢,٩٣٩	-	مطلوبات شركة تابعة محتفظ بها للبيع
٢٤,١٧٨,٩٥١	٢٨,٣٧١,١٣٤	٢٦,٦٩١,٨٨٥	١٤ إلتزامات بموجب عقود تمويل إسلامي
٣,٢٧٢,٦٦٧	٢,٤٨٦,٤٣٧	٢,٢٠٨,٠١٧	٢٤ مطلوبات لشراء أرض
٦٧٤,٨٢٠	٤٥٢,١٣٤	٢١٧,٥٤٩	مطلوبات تتعلق بمشتقات أدوات مالية
٢٤,٩٨٤	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<b>٦٠,٨٨١,٤٩٤</b>	<b>٥٣,٢٧٥,٥٣٢</b>	<b>٤٩,٩٣٥,٣٠٨</b>	<b>إجمالي المطلوبات</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تنمة  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	٢٠١١ ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	٢٠١٢ ألف ريال قطري (مراجعة)	إيضاحات
٣,٨٩١,٢٤٦	٣,٨٩١,٢٤٦	٣,٨٩١,٢٤٦	حقوق المساهمين
(٤,٩٩١)	(٤,١١٩)	(٤,١١٩)	رأس المال
٣٥٥,٨٧٠	٤٨١,١٠٧	٤٨١,١٠٧	أسهم خزينة
٤,٦٣٩,٢٣١	٤,٦٣٩,٢٣١	٤,٦٣٩,٢٣١	١٥ احتياطي قانوني
٢٧,٧٢٢	-	-	احتياطي عام
(٤٥٠,١٥٤)	(٤٩,٥٣٣)	(٦٣,٠٦٨)	إحتياطي المخاطر
٢,٤٧٥,٩٦٤	٣,٢٠٦,٣٩٥	٣,٥٥٥,٤١٧	إحتياطيات أخرى
			أرباح مدورة
١١,٣٣٩,٨٨٨	١٢,١٦٤,٣٢٧	١٢,٤٩٩,٨١٤	إجمالي حقوق المساهمين العائد لمساهمي
١,٩٧٨,١١٥	٥٨٤,٠٩٠	٥٢١,٠٣٤	الشركة الأم
			حقوق غير مسيطر عليها
١٣,٣١٨,٠٠٣	١٢,٧٤٨,٤١٧	١٣,٠٢٠,٨٤٨	إجمالي حقوق المساهمين
٧٤,١٩٩,٤٩٧	٦٦,٠٢٣,٩٤٩	٦٢,٩٥٦,١٥٦	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة والتوقيع عليها بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٢ نيابة عن مجلس الإدارة من قبل:

عبدالله عبدالعزيز السبيعي  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

محمد عبد العزيز سعد ال سعد  
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

التسعة اشهر المنتهية في		الثلاثة اشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٥١٨,٠٣٤	٥٤٢,٧٤١	١٧٠,٩٨٢	١٨٩,٨٥٧	الإيرادات والأرباح
٣٥٤,٣٠٩	٢٧٦,٩٤٧	٤٦,١٣٣	٧٠,٨٨٤	إيراد إيجارات
٥٥٢,٥٠٣	٢٨٤,٧٨٧	١٣,٢٩٨	-	١٦ إيراد خدمات استشارات وخدمات أخرى
٤١٨,٧٦٧	١٩٤,٦٦٠	-	-	١٧ أرباح بيع عقارات
٤٠٤,٦٠٨	٧٤,٨٠١	٢٠,٤٠٥	١٢٥,٢٨٣	أرباح استبعاد شركات تابعة
٩٥,١٧٤	١٤١,٧٨٦	٥١,٨٠٠	٢٩,١٢٩	١١ صافي أرباح إعادة تقييم استثمارات عقارية الحصة من نتائج شركات مستمر فيها مسجلة بطريقة حقوق الملكية
١٢٧,٨٩٥	-	-	-	إيراد من أنشطة بنكية
٢٣٣,٨٢٦	٣١٣,٨٧٠	٥٧,٠٥٧	١١١,٩٣٩	إيرادات أخرى
٢,٧٠٥,١١٦	١,٨٢٩,٥٩٢	٣٥٩,٦٧٥	٥٢٧,٠٩٢	إجمالي الإيرادات والأرباح
(٢٧٩,٣٧٤)	(٢٩٠,٨٢٤)	(٦٨,٠٥٢)	(١١٩,٧٨١)	المصروفات والخسائر
(٦٤٣,٦٣٢)	(٣١٤,٧٩٩)	(١٣٨,٨٤٨)	(٨٠,٦٤٤)	مصروفات تشغيلية
(٦٦٢,٥٤٧)	(٣٨٢,٩٠٣)	(٤١,٣٨٣)	(١٢٥,٠٠٠)	مصروفات عمومية وإدارية
(١٤٢,٢٢٤)	(٣٠٢)	-	-	صافي تكاليف التمويل
(٧٦,٨٣٣)	(٥٥,٧٤٥)	(٢٣,٥٥٠)	(١٥,٢٤٤)	صافي خسائر انخفاض القيمة
(٢٦,٥٠٦)	-	-	-	إستهلاك
				مصروفات أنشطة بنكية
(١,٨٣١,١١٦)	(١,٠٤٤,٥٧٣)	(٢٧١,٨٣٣)	(٣٤٠,٦٦٩)	إجمالي المصروفات والخسائر
٨٧٤,٠٠٠	٧٨٥,٠١٩	٨٧,٨٤٢	١٨٦,٤٢٣	صافي الربح قبل ضريبة الدخل
(١٢,٣١٥)	(٢,٨٩٢)	(٤,٧٥٣)	(٣٧٤)	ضريبة الدخل
٨٦١,٦٨٥	٧٨٢,١٢٧	٨٣,٠٨٩	١٨٦,٠٤٩	صافي الربح للفترة
٨٣٣,٣١٨	٧٧٩,٠٨٠	٨٠,٨٠٦	١٨٥,٣٩٣	العائد إلى:
٢٨,٣٦٧	٣,٠٤٧	٢,٢٨٣	٦٥٦	مساهمي الشركة الأم
٨٦١,٦٨٥	٧٨٢,١٢٧	٨٣,٠٨٩	١٨٦,٠٤٩	حقوق غير مسيطر عليها
٢,١٤	٢,٠٠	٠,٢١	٠,٤٨	١٨ العائد الاساسي والمخفف للسهم من الأرباح (ريال قطري لكل سهم)
(١٣,٨٩٩)	٣٣,٨٨٩	(٧,٨١١)	(١,١٦٧)	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى
١٥,٩٨٣	١٤,٢٢٠	-	٤,٧٩٩	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع
-	٣,٣٤٥	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية المحولة إلى الربح أو الخسارة
(٢,١٧٠)	(٤٤,٥٤٨)	(٦,٠٣٢)	(٥,١٦٩)	الجزء الفعال من التغير في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية
(٨٦)	٦,٩٠٦	(١٣,٨٤٣)	(١,٥٣٧)	فروق تحويل العملات الأجنبية لعمليات التشغيل الأجنبية
٨٦١,٥٩٩	٧٨٩,٠٣٣	٦٩,٢٤٦	١٨٤,٥١٢	(الخسائر) الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٨٢٦,٧٧٠	٧٨٥,٦٩٤	٦٣,٣٥٩	١٨٣,٥٢٢	إجمالي الدخل الشامل للفترة
٣٤,٨٢٩	٣,٣٣٩	٥,٨٨٧	٩٩٠	العائد إلى:
٨٦١,٥٩٩	٧٨٩,٠٣٣	٦٩,٢٤٦	١٨٤,٥١٢	مساهمي الشركة الأم
				حقوق غير مسيطر عليها

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرهون الموح  
لفترة التبعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

حقوق المساهمين العائد لمساهمي الشركة الأم											
إجمالي حقوق المساهمين	حقوق غير مسيطر عليها	إجمالي	أرباح مدورة	إحتياطيات			إحتياطي عام		إحتياطي قانوني		رأس المال
				أخرى	مخاطر	أخرى	إحتياطي عام	قانوني	قانوني		
الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري	الآف ريال قطري
١٣١,٠٠٠,٦٩٣	١,٨٦٩,٤٦٠	١١,٢٢٣,٢٢٣	٧,٣١٧,٣٠٩	(٤٥,١٥٤)	٢٧,٧٧٢	٤,٦٢٩,٢٣١	٢٥٥,٨٧٠	(٤,٩٩١)	٣,٨٩١,٢٤٦	-	-
٢١٧,٣١٠	١٠٨,٦٥٥	١٠٨,٦٥٥	١٠٨,٦٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-
١٣,٣١٨,٠٠٣	١,٩٧٨,١١٥	١١,٣٣٩,٨٨٨	٢,٤٧٥,٩٦٤	(٤٥,١٥٤)	٢٧,٧٧٢	٤,٦٢٩,٢٣١	٢٥٥,٨٧٠	(٤,٩٩١)	٣,٨٩١,٢٤٦	-	-
٨٦١,٦٨٥	٢٨,٣٦٧	٨٣٣,٣١٨	٨٣٣,٣١٨	-	-	-	-	-	-	-	-
(٨٦)	٦,٤٦٢	(٦,٥٤٨)	-	(٦,٥٤٨)	-	-	-	-	-	-	-
٨٦١,٥٩٩	٣٤,٨٢٩	٨٢٩,٧٧٠	٨٣٣,٣١٨	(٦,٥٤٨)	-	-	-	-	-	-	-
(٣٨٩,١٢٥)	-	(٣٨٩,١٢٥)	(٣٨٩,١٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٩,٠٠٠)	-	(٩,٠٠٠)	(٩,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٧٢	-	٨٧٢	-	-	-	-	-	-	٨٧٢	-	-
(١٣١)	-	(١٣١)	-	-	-	(١٣١)	-	-	-	-	-
(١,٣٣٨,٢٢٤)	(١,٣٢٢,٥١١)	(١٥,٦٦٣)	٥٥,٦٦٨	(١٣,٦٠٩)	(٢٧,٧٢٢)	-	-	-	-	-	-
١٢,٤٤٣,٩٩٤	٦٩,٠٣٨٣	١١,٧٥٣,٦١١	٢,٩٢٦,٨٢٥	(٦٥,٣١١)	-	٤,٦٢٩,١٠٠	٢٥٥,٨٧٠	(٤,١١٩)	٣,٨٩١,٢٤٦	-	-
١٢,٧٤٨,٤١٧	٥٨٤,٩٠	١٢,١٦٤,٣٢٧	٣,٢٠٦,٣٩٥	(٤٩,٥٣٣)	-	٤,٦٢٩,٢٣١	٤٨١,١٠٧	(٤,١١٩)	٣,٨٩١,٢٤٦	-	-
٧٨٢,١٢٧	٢,٠٤٧	٧٧٩,٠٨٠	٧٧٩,٠٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-
٦,٩٠٦	٢٩٢	٦,٦١٤	-	٦,٦١٤	-	-	-	-	-	-	-
٧٨٩,٠٣٣	٢,٣٣٩	٧٨٥,٦٩٤	٧٧٩,٠٨٠	٦,٦١٤	-	-	-	-	-	-	-
(٣٨٩,١٢٥)	-	(٣٨٩,١٢٥)	(٣٨٩,١٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥٩,٣٩٦)	(٥٩,٣٩٦)	-	٢٠,١٤٩	(٢٠,١٤٩)	-	-	-	-	-	-	-
(٦٩,٥٧٤)	(٧,٠٨٤)	(٦٢,٤٩٠)	(٦٢,٤٩٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٤٩٣	٨٥	١,٤٠٨	١,٤٠٨	-	-	-	-	-	-	-	-
١٣,٠٢٠,٨٤٨	٥٢١,٠٣٤	١٢,٤٩٩,٨١٤	٢,٥٥٥,٤١٧	(٦٢,٠٦٨)	-	٤,٦٢٩,٢٣١	٤٨١,١٠٧	(٤,١١٩)	٣,٨٩١,٢٤٦	-	-

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (مدققة) - كما تم عرضه سابقاً  
تعديلات الفترة السابقة (إيضاح ٥)  
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (مدققة) (محللة)  
صافي الربح للفترة  
مكافأة الأرباح الشاملة الأخرى للفترة  
إجمالي (المصارف) الأرباح الشاملة للفترة  
توزيعات أرباح لمدة ٢٠١٠ (إيضاح ١٩)  
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة  
التفص في أسهم الخزينة  
خسارة بيع أسهم خزينة  
أخرى  
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)  
(محللة)  
صافي الربح للفترة  
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة  
إجمالي الدخل الشامل للفترة  
توزيعات أرباح لمدة ٢٠١١ (إيضاح ١٩)  
تحويلات من استبعاد شركة تابعه  
إستعوان على حقوق غير مسيطر عليها (إيضاح ٢٠)  
أخرى  
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.



# شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	إيضاحات	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)		
٨٦١,٦٨٥	٧٨٢,١٢٧		الأنشطة التشغيلية
			صافي الربح للفترة
			تعديلات للبنود التالية:
٧٦,٨٣٣	٥٥,٧٤٥		استهلاك
(٩٥,١٧٤)	(١٤١,٧٨٦)	١١	الحصة من نتائج الشركات المستثمر فيها المسجلة بطريقة حقوق الملكية
(٥٥٢,٥٠٣)	(٢٨٤,٧٨٧)	١٦	ربح من بيع عقارات
٨٨,٧٠٤	(٦١,٣٢٧)		التغير في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية
-	(٣٠,٩٥٨)		ربح من القيمة العادلة لحق الشراء
(٢٤٥,٤٤٩)	(٣٠٧,٢٩٢)		حل الخصم عن ترتيبات بيع مؤجلة
(٤١٨,٧٦٧)	(١٩٤,٦٦٠)	١٧	ربح من استبعاد شركات تابعة
(٤٣,٧٨٩)	-		ربح من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
-	(٦,٨٧٦)		ربح من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع
(١١٧)	(٢,٧٥٩)		ربح غير محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٤٠٤,٦٠٨)	(٧٤,٨٠١)	١٠	خسارة (ربح) القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
١٤٢,٢٢٤	٣٠٣		خسائر إنخفاض نهم مدينة
(٥٩٠,٩٦١)	(٢٦٧,٠٧١)		خسائر التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل
			التغيرات في رأس المال العامل:
(٣٣,٩٧٠)	٦٢٥,٧٥٦		نهم مدينة وأرصدة مدفوعة مقدماً
(٨,٠٨٩,٧٠٢)	١,١٦٧,١٤٥		مبالغ مستحقة من وإلى أطراف ذات علاقة
١,٢٠٣,٩٣٠	(٨٣٢,٦٠٣)		نهم دائنة ومطلوبات أخرى
(٧,٥١٠,٧٠٣)	٦٩٣,٢٢٧		صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تنمة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	إيضاحات
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
-	١٧٦,٣٠٥	٢٠
(٤,٣٧٤,٩٥٩)	(٢,٠٤٦,٩٢٥)	
-	٧٧,١٠٩	
-	١,٠٣٢,١٤٢	
-	(٧٤,٢٩٤)	
(٢,٥٨٠,٢٩٢)	(١,٢٥٧)	
(١٤٠,٥٢٠)	(٣٢,٣٩٩)	
١,٩٠٧,٧٨٠	٣١,٠٠٠	١٧
٢٠١,٩٩١	-	
١,٧٧٤,٠٠٠	-	
٥٥,٩٣١	-	
٧٢٧,٧٢٢	-	
(٦٩٤,٨٤٧)	-	
٣٦,٢٠٨	٣٦,٢٩٨	
<u>(٣,٠٨٦,٩٨٦)</u>	<u>(٨٠٢,٠٢١)</u>	
		<b>الأششطة الاستثمارية</b>
		النقد من الاستحواذات على شركات تابعة
		شراء استثمارات عقارية وعقارات بغرض المتاجرة
		متحصلات من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
		متحصلات من بيع عقارات
		دفعات مقدمة لشراء استثمارات وعقارات
		مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
		مدفوعات لشراء عقارات وآلات ومعدات
		متحصلات من استبعاد شركات تابعة
		متحصلات من بيع عقارات وآلات ومعدات
		متحصلات من بيع عقارات بغرض المتاجرة
		متحصلات من بيع استثمارات في شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية
		الملكية
		استلام دفعات مقدمة مستردة
		مدفوعات لشراء عقارات واستثمارات
		توزيعات أرباح مستلمة من شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية
		<b>صافي النقد المستخدم في الأششطة الاستثمارية</b>
		<b>الأششطة التمويلية</b>
٥,٠٢٧,٠٠٠	١,٩٦١,٧٠٠	١٤
(٧٢٧,٠٠٠)	(٢,٨١٣,٧٠٤)	١٤
(٣٨٩,١٢٥)	(٣٨٩,١٢٥)	١٩
-	(٢٦٦,٥٥٦)	
-	-	
(٩,٠٠٠)	-	
(٣٠٢,٦٩٠)	(١٥٣,٨٤٨)	
<u>٣,٥٩٩,١٨٥</u>	<u>(١,٦٦١,٥٣٣)</u>	
		<b>صافي النقد (المستخدم في) من الأششطة التمويلية</b>
(٦,٩٩٨,٥٠٤)	(١,٧٧٠,٣٢٧)	
١٢٦,٠٩٨	١٤٣,٠٤٨	
١٢,٨٢٢,٥٠٩	٢,٦٢٤,٩٢٢	
(٢,٥٢٤,٤١١)	(٣٧,٤٣٤)	
<u>٣,٤٢٥,٦٩٢</u>	<u>٩٦٠,٢٠٩</u>	٦
		<b>النقد وما في حكمه في نهاية الفترة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

## ١ الشكل القانوني والمعلومات العامة

تم تأسيس شركة بروة العقارية ش.م.ق ("الشركة" أو "الشركة الأم" أو "بروة") كشركة مساهمة قطرية بالسجل التجاري رقم ٣١٩٠١ بتاريخ ٢٧ ديسمبر ٢٠٠٥. مدة الشركة هي ١٠٠ سنة تبدأ من تاريخ إقرارها بالسجل التجاري.

تتضمن الأنشطة الأساسية للشركة الأم الاستثمار في جميع أنواع العقارات متضمنة الإستحواذ واستصلاح وتقسيم وتطوير وإعادة بيع الأراضي وإقامة المشاريع الزراعية والصناعية والتجارية على الأراضي أو تأجير تلك الأراضي وكذلك شراء وبيع وتأجير المباني أو المشاريع. كما تقوم بإدارة وتشغيل الاستثمارات العقارية داخل وخارج دولة قطر. كما تقوم الشركات الأخرى التابعة للمجموعة بتطوير المشاريع العقارية المحلية والدولية والاستثمار وامتلاك وإدارة الفنادق والأعمال المصرفية والتمويلية والخدمات الاستشارية الخاصة بالمشاريع والدعاية وخدمات الوساطة والأعمال الأخرى.

تتضمن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة كما في والفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ على البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة").

موقع مكتب الشركة المسجل هو ص ب ٢٧٧٧٧ الدوحة - دولة قطر.

## ٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالريال القطري وهو العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية وقد تم تقريب المبالغ إلى أقرب ريال قطري باستثناء ما يتم الإشارة إليه بغير ذلك. لا تتضمن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المعلومات المطلوبة لإصدار بيانات مالية سنوية كاملة لذا يجب أن تقرأ مقترنة مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

بالإضافة إلى ذلك فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ليست بالضرورة أن تعتبر مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، باستثناء التالي:  
خلال الفترة طبقت المجموعة المعيار التالي الساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الأدوات المالية (الإفصاحات)

يتطلب التعديل إفصاحات كمية ونوعية إضافية تتعلق بتحويلات الموجودات المالية عندما:

• يتم استبعاد موجودات مالية بكاملها ، ولكن للمؤسسة ارتباط مستمر بها (مثال: وجود خيارات أو ضمانات على الموجودات المحولة).

• لا يتم إلغاء تحقيق موجودات مالية بكاملها.

إن الإفصاحات المعدلة أكثر توسعاً وصعوبة من الإفصاحات السابقة. لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على المجموعة.  
التعديلات التالية على المعايير أصبحت سارية المفعول في سنة ٢٠١٢ ، ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي للمجموعة أو أدائها:

المعيار / التفسير

المحتوى

معيار المحاسبة الدولي ١٢ - ضرائب الدخل - إسترداد الضريبة الخاصة بالموجودات المضمّنة (تعديل)

المعيار الدولي للتقارير المالية ١ - التطبيق لأول مرة - التضخم الحاد وإلغاء التواريخ الثابتة بالنسبة للمؤسسات التي تقوم بالتطبيق للمرة الأولى (تعديل)

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

تدرس المجموعة الآثار الناتجة عن تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والتي يسري مفعولها للفترات المالية المستقبلية ، كما لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة التالية:

المعيار / التفسير	المحتوى	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩	الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الجزء الأول)	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠	البيانات المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١	الترتيبات المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢	الإفصاحات عن الحقوق في مؤسسات أخرى	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي رقم ١	عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى (تعديل)	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩	منافع الموظفين (معدل)	١ يناير ٢٠١٣

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٤ إدارة المخاطر المالية

تتفق جوانب وأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في واللبنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

### ٥ تعديل الفترات السابقة

خلال سنة ٢٠٠٩ ، أتفقت الشركة الأم ووزارة البلدية والتخطيط العمراني ، كممثل لحكومة دولة قطر ، على أن تساهم حكومة دولة قطر ("الحكومة") في ملكية الشركة التابعة المملوكة بالكامل للمجموعة وهي شركة بروة الشارع التجاري ذ.م.م. ("الشركة التابعة") ، بنسبة ٥٪. تم تحديد قيمة ملكية الحكومة والبالغة نسبتها ٥٪ بمبلغ ٣٥٥,٢٣٩,٩٤٤ ريال قطري وستحصل الحكومة على هذه النسبة في مقابل تحويل ملكية ١٢ قطعة أرض تقع في منطقة مسيمير في الدوحة. خلال سنة ٢٠١٠ ، تم نقل ملكية ٩ قطع أراضي للمجموعة بمساحة إجمالية قدرها ٣,٦٠١,٥٤٦ قدم مربع من إجمالي قطع الأراضي البالغ مساحتها ٥,٠٥٠,٢٧٨ قدم مربع وتم تسجيلها في دفاتر المجموعة وتم تحديد سعر القدم المربع بمبلغ ١٥٠ ريال قطري وذلك بناءً على تقييم تم إعداده من قبل الحكومة خلال سنة ٢٠٠٩. بناءً على موافقة وزارة البلدية والتخطيط العمراني تم توفير قطع الأراضي الأثني عشرة لاستخدام المجموعة منذ سنة ٢٠٠٩ وبدأت المجموعة بتنفيذ أنشطتها التجارية على قطع الأراضي الممنوحة في نفس الفترة. بناءً عليه تم تعديل البيانات المالية للفترات المقارنة وذلك لتسجيل قيمة قطع الأراضي كافة بدلاً من تسجيل قيمة ٩ قطع كما تم عرضه سابقاً.

إن التأثير على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ١ يناير ٢٠١١ كان كالتالي:

١ يناير ٢٠١١		٣١ ديسمبر ٢٠١١		
كما تم عرضها (معدلة) سابقاً (مدققة)	كما تم عرضها (معدلة) سابقاً (مدققة)	كما تم عرضها (معدلة) سابقاً (مدققة)	كما تم عرضها (معدلة) سابقاً (مدققة)	
٣١,٩١١,٨٢٢	٣١,٦٩٤,٥١٢	٣٨,٤٨٧,٥٨٣	٣٨,٢٧٠,٢٧٣	عقارات بغرض المتاجرة
٢,٤٧٥,٩٦٤	٢,٣٦٧,٣٠٩	٣,٢٠٦,٣٩٥	٣,٠٩٧,٧٤٠	أرباح مدورة
١,٩٧٨,١١٥	١,٨٦٩,٤٦٠	٥٨٤,٠٩٠	٤٧٥,٤٣٥	حقوق غير مسيطر عليها

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٦ النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحد على الأرصدة التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف ريال قطري (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف ريال قطري (مراجعة)	
٢٦٩	٤٠١	٤٢٦	نقد في الصندوق
١,٨٣٨,٤٠٧	٢,٧٨١,٥١٧	١٢٣,٦١٠	ودائع ثابتة
٣١٦,٠٦٧	٢٥٣,١٠١	٢٠١,٤٠٥	حسابات جارية
٤٧٠,١٧٩	٣٩٠,٦٧٣	٦٣٤,٧٧٤	حسابات عند الطلب
١,٤٦٣	١٣,٤٧٩	١,٤٥٧	حسابات بنكية هامشية
٢,٦٢٦,٣٨٥	٣,٤٣٩,١٧١	٩٦١,٦٧٢	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك
(١,٤٦٣)	(١٣,٤٧٩)	(١,٤٦٣)	ناقص: أرصدة بنكية مقيدة
٢,٦٢٤,٩٢٢	٣,٤٢٥,٦٩٢	٩٦٠,٢٠٩	النقد وما في حكمه

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٧ دفعات مقدمة لمشروعات وإستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(مدققة)	(مراجعة)	
٢,٥٤٥,٨٥١	٢,٦٢٠,١٤٥	دفعات مقدمة لشراء عقارات (أ)
١,٨٣٦,٤٥٩	١,٨٣٦,٤٥٩	دفعات مقدمة لاستبدال أرض
٧٩٥,٧٥٦	٥٩٤,٧٩٧	دفعات مقدمة لمقاولي الباطن والموردين
٥,١٧٨,٠٦٦	٥,٠٥١,٤٠١	
(٢,٣١٧,٠٣٠)	(٢,٣١٧,٠٣٠)	ناقص: مخصص إنخفاض قيمة دفعات مقدمة
٢,٨٦١,٠٣٦	٢,٧٣٤,٣٧١	

تواريخ إستحقاق الدفعات المقدمة لمشروعات وإستثمارات كالتالي:

٧٩٥,٧٥٦	٣٨١,٣٢٦	متداول
٢,٠٦٥,٢٨٠	٢,٣٥٣,٠٤٥	غير متداول
٢,٨٦١,٠٣٦	٢,٧٣٤,٣٧١	

ملاحظة:

(أ) الدفعات المقدمة لشراء عقارات تتضمن مبلغ ٢,٠٧٤,٢٩٤,٠٠٠ ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١١):  
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري) دفعت إلى أطراف ذات علاقة.



## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٨ موجودات مالية متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
١٠٥,٠١٣	١٤٦,١٤٢	استثمارات في أوراق مالية
٣٥٧,٦٠٩	٢٨٧,٧٣٣	مدرجة
		غير مدرجة
<u>٤٦٢,٦٢٢</u>	<u>٤٣٣,٨٧٥</u>	

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة ،  
المستوى ٢: تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، و  
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

يوضح الجدول التالي تحليل الإستثمارات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وذلك بإستخدام مستوى تسلسل القيمة العادلة:

#### موجودات مالية

المستوى ١ الف	المستوى ٢ الف	المستوى ٣ الف	الإجمالي الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (مراجعة)
١٤٦,١٤٢	-	٢٨٧,٧٣٣	٤٣٣,٨٧٥	موجودات مالية متاحة للبيع
٦,٨٩٦	-	-	٦,٨٩٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>١٥٣,٠٣٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٨٧,٧٣٣</u>	<u>٤٤٠,٧٧١</u>	
المستوى ١ الف	المستوى ٢ الف	المستوى ٣ الف	الإجمالي الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)
١٠٥,٠١٣	-	٣٥٧,٦٠٩	٤٦٢,٦٢٢	موجودات مالية متاحة للبيع
٤,١٣٧	-	-	٤,١٣٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>١٠٩,١٥٠</u>	<u>-</u>	<u>٣٥٧,٦٠٩</u>	<u>٤٦٦,٧٥٩</u>	

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٨ موجودات مالية متاحة للبيع - تنمية مطلوبات مالية

المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (مراجعة)			
مشتقات أدوات مالية	٢١٧,٥٤٩	-	٢١٧,٥٤٩
	٢١٧,٥٤٩	-	٢١٧,٥٤٩
المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)			
مشتقات أدوات مالية	٤٥٢,١٣٤	-	٤٥٢,١٣٤
	٤٥٢,١٣٤	-	٤٥٢,١٣٤

### ٩ عقارات بغرض المتاجرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف ريال قطري (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف ريال قطري (مدققة)	١ يناير ٢٠١١ ألف ريال قطري (مدققة)
عقارات متاحة للبيع	١٠٤,٧٣٢	١٠٤,٧٣٢
عقارات قيد التطوير	٣٦,٥٩٣,٥٩٨	٣١,٨٠٧,٠٩٠
	٣٦,٦٩٨,٣٣٠	٣١,٩١١,٨٢٢

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٩ عقارات بغرض المتاجرة - تنمة

الحركات على العقارات قيد التطوير خلال الفترة / السنة كما يلي:

١ يناير ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	ألف ريال قطري (معدلة) (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
١٥,٢٦٤,٨٢٣	٣١,٨٠٧,٠٩٠	٣٧,٩٠٢,٦٣٤	كما في ١ يناير (معدلة)
٢١,٢١٨,٠٥١	٤,٧٨٥,٧٧٨	١,٥٢٥,٩٥٩	إضافات
-	٢١,٢٥٢	-	مساهمة عينية (معدلة)
٥٢٣,٠٠٩	٧٩٥,٨٤٢	٦٥٨,٧٠٢	تكاليف تمويل مرسمة
(٢,٢٣٦,٢٠٨)	(٣٥٢,٠٩٥)	(٨١٦,٥٢٨)	صافي التحويلات
(٢٧٨,٦٧٧)	-	(٢,٦٠٤,٣٨٢)	استبعادات (أ)
(٢,٣٨٦,١٤٩)	-	-	خسائر انخفاض
-	١,٢٣٦,٣٣٣	-	عكس الانخفاض في القيمة
(٢٩٧,٧٥٩)	(٣٩١,٥٦٦)	(٧٢,٧٨٧)	تعديلات فروق عملات أجنبية
<u>٣١,٨٠٧,٠٩٠</u>	<u>٣٧,٩٠٢,٦٣٤</u>	<u>٣٦,٥٩٣,٥٩٨</u>	كما في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر / ١ يناير (معدلة)

ملاحظة:

(أ) تتضمن هذه الاستبعادات إتفاقية قامت المجموعة بإبرامها مع طرف ثالث لاستبعاد أحد مشاريعها قيد التطوير والذي بلغت قيمته الدفترية في تاريخ المعاملة مبلغ ٢,٣١٣,٨٤٩,٠٠٠ ريال قطري. وفقاً للاتفاقية المذكوره ، إتفقت المجموعة على مواصلة إدارة تطوير المشروع وتستحق بموجبه المجموعة من الطرف الآخر إيراد خدمة مقابل إدارة أنشطة المشروع.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٠ استثمارات عقارية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	
١٠,٦٦٢,٩٤٦	١٢,٥٨٤,١٦٠	في ١ يناير
٢,٥٥٠,٥٤٢	-	نتيجة الإستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ٢٠)
٧,٧٨٢	١,٣٥٤,٦٥٥	إضافات
-	١٨,٠٤٦	تكاليف تمويل مرسلة
١,٠٧٢,٥٧٠	٢٩٠,٩٠٤	تحويلات من عقارات بغرض المتاجرة
-	(٢,٠٠٧,١٣٤)	تحويلات إلى عقارات بغرض المتاجرة
(٥٩٣,١٦٢)	-	نتيجة إستبعاد شركة تابعة (إيضاح ١٧)
-	(٢,٦٢٩,٨١٥)	المباع خلال الفترة / السنة
٧٤,٨٠١	١,٠٩٧,٩٦٩	صافي أرباح إعادة تقييم استثمارات عقارية
(١,٤٥٤,١٣٧)	-	قطعة أرض أستبدلت نتيجة للاستحواذ على شركة تابعة
٢٨,٠٥٠	(٤٥,٨٣٩)	تعديلات فروق عملات أجنبية
<u>١٢,٣٤٩,٣٩٢</u>	<u>١٠,٦٦٢,٩٤٦</u>	كما في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر

تدرج الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ، والتي تم تحديدها إستناداً إلى تقييم تم إعداده من قبل مقيم مؤهل مستقل وذلك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. تم إجراء التقييم من قبل مقيم مؤهل مستقل من ذوي المؤهلات المهنية ذات الصلة المعترف بها ولديه خبرة حديثة في الموقع وفئة الإستثمار العقاري الذي يجري تقييمه. لتقدير القيمة السوقية إستخدم المقيم معرفته بالسوق وحكمه المهني وليس فقط بالإعتماد على المقارنة بالمعاملات المشابهة التي حدثت بالماضي.

لم تتم المجموعة بتعيين مقيم مستقل لتقييم كافة استثمارات العقارية في تاريخ إعداد بيان المركز المالي المرحلي ، حيث أن الإدارة بما لديها من خبرة ومعرفة بسوق العقارات ، ترى أن القيمة الدفترية الحالية للاستثمارات العقارية التي لم يتم تقييمها لا تختلف إختلافاً مادياً عن القيمة السوقية في تاريخ بيان المركز المالي.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١١ استثمارات في شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية

القيم الدفترية للاستثمارات في الشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	نسبة المساهمة الفعلية	بلد التأسيس	اسم الشركة المستثمر فيها
٩٧٩,٢٠٠	١,٠٤٠,٤٧٩	%٢٣,٧٦	قطر	بنك بروة ش.م.ق.م (أ)
٣٥٠,٣٨٥	٣١٨,٩٧٨	%٢٤,٥	الكويت	شركة الامتياز للاستثمار ش.م.ك
٢١٧,٨٦١	٢١٢,٩١١	%٤٣,٨٦	قطر	شركة سميت للاستثمار ذ.م.م.
٢٠٠,٩٣٥	٢٠٠,٩٣٥	%٢٦	المملكة المتحدة	بانسيلتيكا هولدنغ ليميتد
١١٠,٠٥٤	١٢٧,٩١١	%٤٠	قطر	شركة نتوين ذ.م.م.
٧٧,٩٦٨	٦٤,٣١٤	%٥٠	تركيا	أوتومان غابريمينكول أي.أس.
٤١,٢٠٢	٤٢,٩٢٠	%٢٠	قطر	الضمان للتأمين الاسلامي
٤١,٢٨٤	٤٠,١٢٢	%٢١,٥	قطر	مجموعة بن لادن (كيو دي - سي بي سي)
٢٦,١٦١	١٢٩,٣٣٠	%٣٩	البحرين	شركة نزل القابضة ش.م.ب.م.
٢٢,٦٩٩	٢٢,٤١٧	%٢٢,٠٨	قطر	شركة إمداد لتأجير المعدات
٢٠,٠٢٤	١٩,٣٦٤	%٢١,٥	قطر	مجموعة بن لادن (كيو دي - اس بي جي)
١٤,٠٧٩	١٤,١٦٢	%٥٠	المملكة المتحدة	شركة ريجنيسي المحدودة للإسكان المملكة المتحدة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	%٥٠	قطر	شركة لوسيل الجولف للتطوير
٤٥٥	٤٢٢	%٢٠	قطر	شركة بيت المشورة للاستشارات المالية
١,٢٧٥,٩١٩	-	%٥٠	قطر	شركة أساس العقارية ذ.م.م (ب)
٣,٣٨٣,٢٢٦	٢,٢٣٩,٢٦٥			
(٢٠٠,٩٣٥)	(٢٠٠,٩٣٥)			
٣,١٨٢,٢٩١	٢,٠٣٨,٣٣٠			

يخصم : مخصص إنخفاض في قيمة استثمار في شركة مسجلة بطريقة حقوق الملكية

يظهر الجدول التالي ملخص عن المعلومات المالية الخاصة باستثمارات المجموعة في الشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٩,٥٣٠,٤٩٥	٧,٦٦٣,٩٣٢	إجمالي الموجودات
(٧,٤٩٢,١٦٥)	(٤,٤٨١,٦٤١)	إجمالي المطلوبات
٢,٠٣٨,٣٣٠	٣,١٨٢,٢٩١	حقوق الملكية
٢,٠٣٨,٣٣٠	٣,١٨٢,٢٩١	القيمة الدفترية للاستثمار

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١١ إستثمارات في شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية - تنمة

الحصة في إيرادات ونتائج الشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٤٧٠,٠٩٦	٣٥٤,٩٩٦	٢٢٦,١٤٦	١٢٩,٢٩٣	الإيرادات
٩٥,١٧٤	١٤١,٧٨٦	٥١,٨٠٠	٢٩,١٢٩	النتائج

إيضاحات:

#### (أ) بنك بروة ش.م.ق.م

خلال سنة ٢٠١١ ، قام بنك بروة بالإعلان عن حقوق إصدار بنسبة ٥٧,١٨٪ من رأس مال البنك وقامت المجموعة بالإكتتاب في إجمالي الأسهم المستحقة لها والبالغ قيمتها ٦٥١,٩٤٦,٥٦٠ ريال قطري عن طريق الحصول على الأموال اللازمة من طرف ذو علاقة. وفقاً للاتفاقية مع الطرف ذو العلاقة للإكتتاب في حقوق إصدار الأسهم ، يتم الاحتفاظ بالأسهم الجديدة الناتجة من حقوق إصدار الأسهم من قبل المجموعة بالنيابة عن الطرف ذو العلاقة. ونتيجة لذلك فإن نسبة ملكية المجموعة في بنك بروة قد إنخفضت من ٣٧,٣٧٪ إلى ٢٣,٧٦٪. وفقاً للاتفاقية مع الطرف ذو العلاقة ، فإن للمجموعة الحق في ممارسة "حق شراء" والخاص بالمعاملة المذكورة أعلاه. بناءً على ذلك خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ، قامت المجموعة بتحقيق ربح من القيمة العادلة لحق الشراء أدرجت ضمن الإيرادات الأخرى بقيمة ٣٠,٩٥٨,٣٣٤ ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١١: لا شيء ريال قطري).

#### (ب) شركة أساس العقارية ذ.م.م

خلال الفترة ، قامت المجموعة بالإستحواذ على نسبة ٥٠٪ من الأسهم المتبقية والغير مملوكة في شركة أساس العقارية ذ.م.م ("أساس") ، بموجب إتفاقية شراء الأسهم التي تم إبرامها مع المساهم السابق بتاريخ ٤ يناير ٢٠١٢ (إيضاح ٢٠).

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٢ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الحقوق غير المسيطر عليها في الشركات التابعة والشركات الزميلة والشركات التي تعتبر المجموعة أحد المؤسسين فيها وكبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة والشركات التي تتم السيطرة عليها بصورة كاملة أو مشتركة أو التي يمارس عليها تأثيراً هاماً من قبل تلك الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير وشروط المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

#### (أ) معاملات مع أطراف ذات علاقة

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
١,٩٠٧,٧٨٠	٣١,٠٠٠	-	-	متحصلات من بيع شركات تابعة (إيضاح ١٧)
٧٨,٠٠٠	-	-	-	متحصلات من بيع موجودات ثابتة لشركة زميلة
١٢١,٨٨١	١١٢,٠٦٧	٦٠,٢٤٣	٤١,٥٠٥	إيرادات من استشارات وخدمات أخرى
٢١,٧٦١	٢٥,٥٩٧	٨,٤٤٢	٤,١٥٢	إيراد إيجارات
٤٨٣,٨٢٥	٤٧٠,٧٤١	١٧٢,٤٣٢	١٥٦,٤٨١	تكاليف تمويل

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٢ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تنمة

#### (ب) مكافآت الإدارة العليا

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٩,٠٠٠	١٢,٢٥٠	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٢,٩٦٩	١٧,٦٢٤	٣,٩٨٥	٦,٣٢٥	مكافآت موظفي الإدارة العليا
<u>٣١,٩٦٩</u>	<u>٢٩,٨٧٤</u>	<u>٣,٩٨٥</u>	<u>٦,٣٢٥</u>	

#### (ج) مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

تتضمن المبالغ المستحقة من أطراف ذات العلاقة على تمويل منح لشركة ذات علاقة بقيمة ٢,٤٥٠,٦٣٩,٠٠٠ ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢,٥٧٨,٩٧١,٠٠٠ ريال قطري). التمويل يحمل أرباحاً بأسعار تجارية.



## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٢ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

#### (د) مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

تتضمن المبالغ المستحقة لأطراف ذات العلاقة على تمويل إسلامي (مراجعة) تم الحصول عليه من طرف ذات علاقة بمبلغ ١٤,١١٢,٥٥٤,٠٠٠ ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٤,٢٥٩,٧٤٧,٠٠٠ ريال قطري). التمويل الإسلامي غير مضمون ويحمل أرباح بأسعار ثابتة ومتغيرة.

الجزء المتداول وغير المتداول من المبالغ المستحقة من ولأطراف ذات علاقة كالتالي:

مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٦٩٢,٢٨٥	١,٤٧١,٠٩٥	٢,٦٣٠,٤٦٨	٢,٤٩٢,٠٨٢	متداولة
١٦,١٣٠,٥٥٩	١٦,٣٧٠,٨١٦	١٧٩,٢٧٤	١٥٢,١٦٥	غير متداولة
<u>١٦,٨٢٢,٨٤٤</u>	<u>١٧,٨٤١,٩١١</u>	<u>٢,٨٠٩,٧٤٢</u>	<u>٢,٦٤٤,٢٤٧</u>	

### ١٣ ندم دائنة ومطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
١,٣٧٨,٠١٣	٩٣٧,٠٤٢	مقاولين من الباطن وموردين
٦٧٦,١٠٠	٦٧٦,١٠٠	إيرادات مؤجلة من تحويل عقار
١,٨٥٢,٦٨٢	٤٣٦,٤٤٩	دفعات مقدمة من عملاء و إيرادات غير محققة
٤٢١,٢٧٧	٢٩٢,٢٠٩	مبالغ محتجرة دائنة
٢٥٧,٢٠٨	١٦٢,٧٥٦	مخصصات
١٩٨,٨٣١	١٢٣,٠٨٦	مصاريف مستحقة
١٢٢,٤٤١	١٢٨,٣٧٠	تكاليف تمويل مستحقة
٢٦,٧٩٠	٣٥,٨٠٧	مكافأة نهاية خدمة الموظفين
١٤٦,٧٠٢	١٨٤,١٢٧	ندم دائنة أخرى
<u>٥,٠٨٠,٠٤٤</u>	<u>٢,٩٧٥,٩٤٦</u>	
٤,١٥٢,٥٢٠	٢,١٧١,٨٢٣	تواريخ إستحقاق الندم الدائنة والمطلوبات الأخرى كالتالي:
٩٢٧,٥٢٤	٨٠٤,١٢٣	متداولة
<u>٥,٠٨٠,٠٤٤</u>	<u>٢,٩٧٥,٩٤٦</u>	غير متداولة

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٤ التزامات بموجب عقود تمويل إسلامي

الحركة في الالتزامات بموجب عقود التمويل الإسلامي خلال الفترة / السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٢٤,١٧٨,٩٥١	٢٨,٣٧١,١٣٤	في ١ يناير
٥,٠٢٧,٠٠٠	١,٩٦١,٧٠٠	إلتزامات تم الحصول عليها خلال الفترة / السنة (أ)
-	(٨٨٨,٦٢٥)	متعلقة باستبعاد شركة تابعة (إيضاح ١٧)
(٧٢٧,٠٠٠)	(٢,٨١٣,٧٠٤)	سداد إلتزامات قائمة خلال الفترة / السنة
(١٠٧,٨١٧)	٦١,٣٨٠	تعديلات تحويل عملات
<u>٢٨,٣٧١,١٣٤</u>	<u>٢٦,٦٩١,٨٨٥</u>	في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر

تمثل إجمالي الإلتزامات بموجب عقود التمويل الإسلامي التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٢,٣٧٩,٥٨٢	٢,٢١٦,٧٦٣	متداولة
٢٥,٩٩١,٥٥٢	٢٤,٤٧٥,١٢٢	غير متداولة
<u>٢٨,٣٧١,١٣٤</u>	<u>٢٦,٦٩١,٨٨٥</u>	

(أ) التسهيلات المتحصل عليها خلال الفترة تتضمن التالي:

- تمويل إسلامي بقيمة ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري وذلك لغرض إعادة تمويل إلتزامات التمويل الإسلامي القائمة. التمويل يستحق الدفع بدفعة واحدة في يناير ٢٠١٧ ويحمل معدل ربح بسعر تجاري.
- تمويل إسلامي بقيمة ٩٦١,٧٠٠,٠٠٠ ريال قطري وذلك لغرض إعادة تمويل إلتزامات التمويل الإسلامي القائمة. التمويل يستحق الدفع بدفعة واحدة في فبراير ٢٠١٦ ويحمل معدل ربح بسعر تجاري.
- تمويل إسلامي بقيمة ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري وذلك لغرض تمويل المتطلبات العامة للمجموعة. التمويل يستحق الدفع بدفعة واحدة في مايو ٢٠١٧ ويحمل معدل ربح بسعر تجاري.

تم رهن مدينو عقود إستئجار تمويل بمبلغ ١,٣٤١,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١١):  
١,٥٠٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري) تملكها إحدى الشركات التابعة المستحوذ عليها في سنة ٢٠١٠ ، كضمان مقابل  
٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٩٨٣,٢٠٥,٠٠٠ ريال قطري) من صكوك المشاركة.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٥ احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة ، يجب تحويل نسبة ١٠٪ كحد أدنى من صافي أرباح السنة إلى حساب الاحتياطي القانوني وذلك بشكل سنوي إلى حين بلوغ الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من قيمة رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون المذكور أعلاه والنظام الأساسي للشركة الأم.

### ١٦ أرباح بيع عقارات

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	متحصلات البيع
١,٨١٧,٥٦٠	٢,٩٠٧,٢٠١	٤٣,٥٦٠	-	تكاليف المبيعات
(١,٢٦٥,٠٥٧)	(٢,٦٢٢,٤١٤)	(٣٠,٢٦٢)	-	
٥٥٢,٥٠٣	٢٨٤,٧٨٧	١٣,٢٩٨	-	الربح

# شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

## ١٧ استبعاد شركات تابعة

استبعاد شركات تابعة خلال ٢٠١٢

خلال الفترة ، قامت المجموعة باستبعاد شركاتها التابعة التالية وفقدت السيطرة عليها:

نسبة الملكية	إسم الشركة التابعة
المستبعدة	الطرف المشتري
٧٤٪	شركة مرافق قطر ذ.م.م
١٠٠٪	شركة بروة لوكسمبرغ أس.أي. آر. أل

القيمة الدفترية لموجودات ومطلوبات الشركات التابعة المدرجة أعلاه في تاريخ الاستبعاد كما يلي:

القيمة الدفترية المدرجة عند الاستبعاد ألف ريال قطري	الموجودات
٣٧,٤٣٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٧١,٥٦٣	نعم مدينة وأرصدة مدفوعة مقدماً
٧٠,٨٢٩	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٧٨,٣٤٨	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٩٣,١٦٢	إستثمارات عقارية (إيضاح ١٠)
<u>٨٥١,٣٣٦</u>	
	المطلوبات
٨٨٨,٦٢٥	إلتزامات بموجب عقود تمويل إسلامي (إيضاح ١٤)
٢١,٧٠١	مستحقات لأطراف ذات علاقة
١٠١,٦٧٢	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة
<u>١,٠١١,٩٩٨</u>	
(١٦٠,٦٦٢)	صافي موجودات مستبعدة
(٢,٩٩٨)	حقوق غير مسيطر عليها
١٩٤,٦٦٠	الربح من الإستبعاد
<u>٣١,٠٠٠</u>	متحصلات من الإستبعادات
	تحليل التدفقات النقدية من الإستبعاد
(٣٧,٤٣٤)	صافي النقد المستبعد باستبعاد الشركات التابعة
٣١,٠٠٠	النقد المستلم من الإستبعاد
<u>(٦,٤٣٤)</u>	

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٧ استبعاد شركات تابعة - تتمة

استبعاد شركات تابعة خلال ٢٠١١

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، قامت المجموعة باستبعاد شركاتها التابعة التالية لطرف ذات علاقة وفقدت السيطرة عليها:

نسبة الملكية المستبعدة	إسم الشركة التابعة
٪١٠٠	شركة بارك هاوس ليمتد
٪٢٠	شركة تتوين ذ.م.م

القيمة الدفترية لموجودات ومطلوبات الشركات التابعة المدرجة أعلاه كما في تاريخ الاستبعاد كما يلي:

القيمة الدفترية المدرجة عند الإستبعاد ألف ريال قطري	الموجودات
٥٣,٨٣٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٨,٧٥٣	نم مدينة وأرصدة مدفوعة مقدماً
٣,١١٠	موجودات مالية متاحة للبيع
٣,٠٢٠	عقارات ومعدات
١١,٠٩٢	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
١,٣٨٥,٨١٠	عقارات قيد التطوير
<u>١,٤٩٥,٦٢١</u>	
	المطلوبات
٥,٠٨٥	نم دائنة ومبالغ مستحقة
١,٥٢٣	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
<u>٦,٦٠٨</u>	
١,٤٨٩,٠١٣	صافي موجودات مستبعدة
٤١٨,٧٦٧	الربح من الاستبعاد
١,٩٠٧,٧٨٠	متحصلات من الإستبعاد
	تحليل التدفقات النقدية من الإستبعاد
(٥٣,٨٣٦)	صافي النقد المستبعد باستبعاد الشركة التابعة
١,٩٠٧,٧٨٠	النقد المستلم من الإستبعاد
<u>١,٨٥٣,٩٤٤</u>	

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ١٨ العائد الأساسي والمخفف للسهم من الأرباح

يتم إحتساب عائد السهم الأساسي بقسمة صافي الربح للفترة العائد لمساهمي الشركة الام على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (غير مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٨٣٣,٣١٨	٧٧٩,٠٨٠	٨٠,٨٠٦	١٨٥,٣٩٣	صافي الربح للفترة العائد لمساهمي الشركة الأم
٣٨٩,١٢٥	٣٨٩,١٢٥	٣٨٩,١٢٥	٣٨٩,١٢٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالألف)
٢,١٤	٢,٠٠	٠,٢١	٠,٤٨	العائد على السهم (ريال قطري لكل سهم)

لا توجد أسهم مخففة قائمة في أي وقت خلال الفترة ولذلك فإن عائد السهم المخفف يعادل عائد السهم الأساسي.

### ١٩ التوزيعات

إعتمد المساهمون خلال إجتماع الجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠١٢ توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بإجمالي مبلغ وقدره ٣٨٩,١٢٤,٦٣٧ ريال قطري (٢٠١١)؛ إعتمد المساهمون خلال إجتماع الجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠١١ توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بإجمالي مبلغ وقدره ٣٨٩,١٢٤,٦٣٧ ريال قطري).

### ٢٠ تجميع الأعمال

١/٢٠ إستحواذ على الحصص الغير مسيطر عليها في شركة بروة الدوحة العقارية ذ.م.م

بتاريخ ٣١ أغسطس ٢٠١٢ ، قامت المجموعة بالإستحواذ على نسبة إضافية بلغت ٣٥٪ من قدرة التصويت وزادت نسبة ملكيتها في شركة بروة الدوحة العقارية ذ.م.م إلي ١٠٠٪. إن إجمالي قيمة الإستحواذ بلغت ٦٩,٥٧٣,٩٤٧ ريال قطري. بلغت القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة بروة الدوحة العقارية ذ.م.م قبل عملية الإستحواذ مبلغ ٢٠,٢٣٩,١٢٣ ريال قطري والقيمة الدفترية للحصة الإضافية المستحوذ عليها مبلغ ٧,٠٨٣,٦٩٣ ريال قطري. إن زيادة قيمة الإستحواذ على القيمة الدفترية لصافي الموجودات المستحوذ عليها بلغت ٦٢,٤٩٠,٢٥٤ ريال قطري وتم تسجيلها في الأرباح المدورة ضمن حقوق الملكية.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٠. تجميع الأعمال - تمة

٢/٢٠ إستحواذ مرحلي على شركة أساس العقارية ذ.م.م

خلال الفترة ، قامت المجموعة بالاستحواذ على باقي الأسهم والبالغ نسبتها ٥٠٪ في شركتها الزميلة سابقاً شركة أساس العقارية ذ.م.م ("أساس") وفقاً لإتفاقية شراء الأسهم التي تم التوصل إليها مع المساهمين السابقين.

تتكون موجودات شركة أساس بصورة أساسية من إستثمارات عقارية التي تم تقييمها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. عادلّت قيمة الشراء القيمة العادلة للموجودات ولذلك تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تقييم إضافي للسيطرة على الشركة التابعة.

الموجودات المحددة المستحوذ عليها والمطلوبات المتكبدة والخسارة الناتجة عن الحصة المملوكة سابقاً القيمة العادلة التي تم تحديدها بشكل مبدئي للموجودات والمطلوبات المحددة لشركة أساس المدرجة كنتيجة لعملية الاستحواذ كما يلي:

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها ألف ريال قطري	
١١,٤٦٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٥,٨٧٦	موجودات مالية متاحة للبيع
٥,٩٨١	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢,٥٥٠,٥٤٢	استثمارات عقارية (إيضاح ١٠)
٢,٥٩٣,٨٦٤	
(٣٥,٧٦٨)	ناقص: المطلوبات
٢,٥٥٨,٠٩٦	القيمة العادلة لصادفي الموجودات المحددة في تاريخ الاستحواذ
١,٢٧٩,٠٤٨	القيمة العادلة للحصة المملوكة سابقاً في شركة أساس (٥٠٪ من صادفي الموجودات المدرجة أعلاه)
(١,٢٧٥,٩١٨)	ناقص: القيمة الدفترية للحصة السابقة في الشركة الزميلة في تاريخ الاستحواذ
(٣,٣٦٣)	ناقص: احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع للشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية كما في تاريخ الاستحواذ
(٢٣٣)	الخسارة من الحصة المملوكة سابقاً في شركة أساس
	التدفق النقدي من عملية الاستحواذ
١١,٤٦٥	صادفي النقد المستحوذ عليه من الشركة التابعة
١٦٤,٨٤٠	زائد: النقد المستلم كتسوية من الشريك الآخر
١٧٦,٣٠٥	

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢١ مطلوبات محتملة

لدى المجموعة المطلوبات المحتملة التالية والتي من غير المتوقع أن ينشأ عنها مطلوبات مادية.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	
٧٣,٧٤٨	٥٣,٧٥٨	خطابات ضمان
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٦,٣٤٦	إعتمادات مستندية

### ٢٢ إلتزامات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	
٤,٩١٢,٩٣٣	٥,١٣٥,٣٤٥	إلتزامات تعاقدية لموردين ومقاولي عقارات قيد التطوير
٣٧٠,٩٠٢	٤٣١,٠٠٢	إلتزامات عقود إيجار تشغيلية (أ)
٢٦٠,٠٣٠	٣٣٤,٣٢٤	إلتزامات شراء عقارات
٥,٨٢٦,٤٠٠	٩,٢٢٨,٩٢٧	عقود التحوط (القيم الإفتراضية) (ب)
٢٦٥,٦١١	٢,٩٤٨	إلتزامات لشراء استثمارات

(أ) إلتزامات عقود إيجار تشغيلية تم تحليلها كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	
٨٨,٤٢٥	١١٨,١١٣	أقل من سنة واحدة
١٥٣,٦٣٠	١٨٨,٨٢٢	بين سنة و ٥ سنوات
١٢٨,٨٤٧	١٢٤,٠٦٧	أكثر من ٥ سنوات
٣٧٠,٩٠٢	٤٣١,٠٠٢	



## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٢ إلتزامات - تنمة

(ب) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ، يوجد لدى المجموعة عقود مشتقات مبادلة سعر الربح من البنوك بإجمالي قيمة إبتدائية بلغت ١,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٥,٨٢٦,٤٠٠,٠٠٠ ريال قطري) (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢,٥٣٤,٣٧٥,٠٠٠ دولار أمريكي (٩,٢٢٨,٩٢٦,٥٦٣ ريال قطري)).

### ٢٣ البيانات القطاعية

لدى المجموعة ثلاثة قطاعات تصدر عنها التقارير كما هو موضح أدناه ، والتي تمثل الأقسام الاستراتيجية للمجموعة. تقدم الأقسام الاستراتيجية أنشطة أعمال مختلفة وتدار بشكل منفصل لأنها تتطلب خبرات مختلفة. لكل قسم من الأقسام الإستراتيجية ، تقوم الإدارة العليا للمجموعة (صانع قرار التشغيل الرئيسي) بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية بشكل دوري. يقوم قطاع العقارات بتطوير وبيع وتأجير الشقق والفلل وقطع الأراضي. يقدم قطاع خدمات الأعمال خدمات دعم الأعمال ويشمل قطاع المؤسسات المالية والخدمات الأخرى على المؤسسات المالية والمؤسسات الأخرى. تتم متابعة القطاعات التشغيلية وتتخذ القرارات الإستراتيجية على أساس النتائج التشغيلية المعدلة للقطاع والتي تعتبر مقياساً لأرباح وخسائر القطاع الفردية.

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٣ البيانات القطاعية - تتمة

تم عرض القطاعات التشغيلية كما يلي:

الإجمالي	إستيعادات	المؤسسات المالية والخدمات الأخرى	خدمات الأعمال	العقارات	
١,٨٢٩,٥٩٢	-	١,٨١٤	١١٣,٩٧٢	١,٧١٣,٨٠٦	للتسعة أشهر المنتهية في
-	(١٦,٦٣٥)	-	٨١,٢٨٤	(٦٤,٦٤٩)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (مراجعة)
١,٨٢٩,٥٩٢	(١٦,٦٣٥)	١,٨١٤	١٩٥,٢٥٦	١,٦٤٩,١٥٧	الإيرادات والأرباح
٧٨٢,١٢٧	٣٠٩,١٠٣	(١٩,٨٧٢)	٣,٠٣٥	٤٨٩,٨٦١	- خارجي
(٣٨٢,٩٠٣)	٢٦٤,٦٤٣	٢,٠٢١	٢٤٥	(٦٤٩,٨١٢)	- معاملات بين القطاعات
(٥٥,٧٤٥)	-	(٦,٨٤٣)	(٥,٠٧٩)	(٤٣,٨٢٣)	إجمالي الإيرادات
١٤١,٧٨٦	-	(٤٨٦)	-	١٤٢,٢٧٢	ربح (خسارة) الفترة
٢,٧٠٥,١١٦	-	٤٢٠,٧٣٧	٩٩,٢٠٦	٢,١٨٥,١٧٣	صافي تكاليف التمويل
-	(٢٣٧,٥٤٤)	(٣٢٧,٥٨٣)	١٠٠,٢٤١	٤٦٤,٨٨٦	إستهلاك
٢,٧٠٥,١١٦	(٢٣٧,٥٤٤)	٩٣,١٥٤	١٩٩,٤٤٧	٢,٦٥٠,٠٥٩	الحصة من نتائج شركات مستثمر فيها
٨٦١,٦٨٥	(١٧,٧٢٥)	(٤٢,٤٤٨)	(٢٦,٧٤٨)	٩٤٨,٦٠٦	مسجلة بطريقة حقوق الملكية
(٦٦٢,٥٤٧)	٢٧٩,٤٦٨	١١٥	٥٧	(٩٤٢,١٨٧)	للتسعة أشهر المنتهية في
(٧٦,٨٣٣)	-	(٢١,٧٥٨)	(٥,١٧٧)	(٤٩,٨٩٨)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)
٩٥,١٧٤	-	(٢٨٤)	-	٩٥,٤٥٨	الإيرادات والأرباح
					- خارجي
					- معاملات بين القطاعات
					إجمالي الإيرادات
					ربح (خسارة) الفترة
					صافي تكاليف التمويل
					إستهلاك
					الحصة من نتائج شركات مستثمر فيها
					مسجلة بطريقة حقوق الملكية

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٣ البيانات القطاعية - تتمة

الجدول التالي يوضح الموجودات والمطلوبات لكل قطاع:

الإجمالي	إستبعادات	المؤسسات المالية والخدمات الأخرى	خدمات الأعمال	العقارات	
					كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (مراجعة)
٥,٤٠١,٦٧٠	٩,٨٨٣	٣٧,٥١٤	١٩١,١١٣	٥,١٦٣,١٦٠	موجودات متداولة
٥٧,٥٥٤,٤٨٦	(٣٥,٣٩٤,٩٣٧)	١٠٥,٤١٧	٧٢,٣٠٢	٩٢,٧٧١,٧٠٤	موجودات غير متداولة
<u>٦٢,٩٥٦,١٥٦</u>	<u>(٣٥,٣٨٥,٠٥٤)</u>	<u>١٤٢,٩٣١</u>	<u>٢٦٣,٤١٥</u>	<u>٩٧,٩٣٤,٨٦٤</u>	إجمالي الموجودات
(٨,١٠٠,٧٧٩)	١٠٥,٠٥٠	(٢,٢٩٤)	(٨٥,٦٠٤)	(٨,١١٧,٩٣١)	مطلوبات متداولة
(٤١,٨٣٤,٥٢٩)	٣٠,٠٩٨,٩٨٦	(١٣٩,٨٠٦)	(٧٠,٧٠٩)	(٧١,٧٢٣,٠٠٠)	مطلوبات غير متداولة
<u>(٤٩,٩٣٥,٣٠٨)</u>	<u>٣٠,٢٠٤,٠٣٦</u>	<u>(١٤٢,١٠٠)</u>	<u>(١٥٦,٣١٣)</u>	<u>(٧٩,٨٤٠,٩٣١)</u>	إجمالي المطلوبات
					الحصة في صافي موجودات الشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية
٢,٠٣٨,٣٣٠	١٢٥,٤٨٩	١٤,١٦٢	-	١,٨٩٨,٦٧٩	
<u>٢,٢٢٤,٢٤٤</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٢,٢٢٤,٢٤٤</u>	المصاريف الرأسمالية

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٣ البيانات القطاعية - تتمة

الجدول التالي يوضح الموجودات والمطلوبات لكل قطاع:

الإجمالي	إستبعادات	المؤسسات المالية والخدمات الأخرى	خدمات الأعمال	العقارات	
٧,٨٧٠,٧٨٤	٤٤,٣٨٣	٨٧,٤٦٣	٢١٨,٥٦٢	٧,٥٢٠,٣٧٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)
٥٨,١٥٣,١٦٥	(٣١,٢١٩,٩٤٣)	٢٩٥,٧٦٧	٥٥,٥٣٥	٨٩,٠٢١,٨٠٦	(معدلة)
٦٦,٠٢٣,٩٤٩	(٣١,١٧٥,٥٦٠)	٣٨٣,٢٣٠	٢٧٤,٠٩٧	٩٦,٥٤٢,١٨٢	موجودات متداولة
(٧,٦٤٣,٩٣٢)	١٠٥,٧٧٦	(٦٧,٤١٧)	(٩٣,٥٧٤)	(٧,٥٨٨,٧١٧)	موجودات غير متداولة
(٤٥,٦٣١,٦٠٠)	٢٥,٥٧١,١٩٢	(١٤٦,٥٥٥)	(٧٦,٣٣٧)	(٧٠,٩٧٩,٩٠٠)	إجمالي الموجودات
(٥٣,٢٧٥,٥٣٢)	٢٥,٦٧٦,٩٦٨	(٢١٣,٩٧٢)	(١٦٩,٩١١)	(٧٨,٥٦٨,٦١٧)	مطلوبات متداولة
٣,١٨٢,٢٩١	١٢٩,٤٨٠	١٤,٠٧٩	-	٣,٠٣٨,٧٣٢	مطلوبات غير متداولة
٦,٥٤٦,٤٢١	-	-	-	٦,٥٤٦,٤٢١	إجمالي المطلوبات
					الحصة في صافي موجودات الشركات المسجلة بطريقة حقوق الملكية
					المصاريف الرأسمالية

### ٢٤ توزيع الذمم المدينة والدائنة المتداولة وغير متداولة

الذمم المدينة

الجدول التالي يبين توزيع الذمم المدينة والأرصدة المدفوعة مقدماً ومدينو عقود الإستئجار التمويلي ما بين متداولة وغير متداولة كما في تاريخ بيان المركز المالي.

مدينو عقود الإستئجار التمويلي		ذمم مدينة وأرصدة مدفوعة مقدماً		
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	ألف ريال قطري (مراجعة)	
٣٩٠,٤٠٣	٢٧٥,٨٥١	١,٠٤٠,٥٨٧	١,٢٥٧,٨٩٠	متداولة
٢,٦٦٦,٠٣١	٢,٥٨٢,٣٢٨	١٨,٣٨٢	١٤٤,١٣٢	غير متداولة
٣,٠٥٦,٤٣٤	٢,٨٥٨,١٧٩	١,٠٥٨,٩٦٩	١,٤٠٢,٠٢٢	

## شركة بروة العقارية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

### ٢٤ توزيع الذمم المدينة والدائنة المتداولة والغير متداولة - تتمة

الجدول التالي يبين توزيع المطلوبات لشراء أرض ما بين متداولة وغير متداولة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف ريال قطري (مراجعة)	ألف ريال قطري (مدققة)	
٢,٢٠٨,٠١٧	٣٧٩,٢٢١	متداولة
-	٢,١٠٧,٢١٦	غير متداولة
<u>٢,٢٠٨,٠١٧</u>	<u>٢,٤٨٦,٤٣٧</u>	

### ٢٥ أرقام المقارنة

لقد أعادت المجموعة تصنيف مبلغ ٢,٥٧٨,٩٧١,٠٠٠ ريال قطري من موجودات مالية متاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ إلى مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة حيث أن هذه المبالغ مستحقة من شركة ذات علاقة كما في ذلك التاريخ. لم يكن لإعادة التويب أعلاه أي تأثير على الربح أو الأرباح المدورة للفترة / السنة المقارنة.

### ٢٦ الأحداث اللاحقة في تاريخ المركز المالي

بعد تاريخ بيان المركز المالي ، قررت إدارة المجموعة بيع إستثمارين أحدهما في جمهورية مصر العربية والآخر في منطقة الخور بدولة قطر.